EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

LIBE(2005)0412_1

PROTOKOLL
från det extra sammanträdet den 12 april 2005, kl. 17.30–19.00
STRASBOURG

Sammanträdet öppnades tisdagen den 12 april 2005 kl. 17.38, med utskottets vice ordförande Stefano Zappalà som ordförande.

1. Godkännande av förslaget till föredragningslista

Förslaget till föredragningslista godkändes.

2. Meddelanden från ordföranden

Ordföranden meddelade att rubriken till tidigare punkt 8 i föredragningslistan (punkt 9 i detta protokoll), om förslaget till rekommendation från Jaime Mayor Oreja, har ändrats för att överensstämma med kommissionens meddelande (KOM(2004)0698). Rubriken lyder nu ”Terroristattacker – förebyggande, beredskap och insatser” i stället för ”Det civila samhällets roll i kampen mot terrorismen”.

3. Tillkännagivande av beslut som fattades vid samordnarnas sammanträde

Utnämning av föredragande

1. Mihael Brejc utsågs till föredragande för: ”Lokal gränstrafik vid medlemsstaternas yttre landgränser” [2005/0006(COD)].

2. Ewa Klamt utsågs till föredragande för: ”Ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Albanien om återtagande av personer utan uppehållstillstånd” [2004/0033(CNS)].

3. Johannes Voggenhuber utsågs till föredragande för: ”Konungariket Nederländernas initiativ om förstärkt gränsöverskridande polissamarbete i samband med händelser där det samlas ett stort antal människor” [hänvisning i avvaktan på rådets dokument nr 7238/05].

4. Konkurrenskraften hos den europeiska industrin för audiovisuella tjänster och informationstjänster: skydd av minderåriga och av den mänskliga värdigheten
LIBE/6/22079

PA – PE 353.374v02-00
AM – PE 355.682v01-00

Föredragande av yttrandet: Roberta Angelilli (UEN)
Antagande av förslaget till yttrande

***I 2004/0117(COD) – KOM(2004)0341 – C6-0029/2004
Ansvarig: CULT F – Marielle De Sarnez (ALDE) PE 350.039v02-00
PE 355.734v01-00

Följande yttrade sig: Inger Segelström, Sergio Berlato (ersättare för Roberta Angelilli) och Luis Francisco Herrero-Tejedor

Antagna ändringsförslag: 16 (föredraganden), 17 (föredraganden), 12 (föredraganden), 18 (föredraganden), 33 (Herrero-Tejedor), 19 (föredraganden), 21 (föredraganden), 20 (föredraganden), 35, del 1 (Herrero-Tejedor), 23 (föredraganden), 24 (föredraganden), 36 (Herrero-Tejedor), 25 (föredraganden), 37 (Herrero-Tejedor), 26 (föredraganden), 38 (Herrero-Tejedor), 1 (föredraganden), 27 (Herrero-Tejedor), 2, del 1 (föredraganden), 3 (föredraganden), 4 (föredraganden), 5 (föredraganden), 6, del 1 (föredraganden), 7 (föredraganden), 8 (föredraganden), 9 (föredraganden), 28 (Herrero-Tejedor), 10 (föredraganden), 11 (föredraganden), 13 (föredraganden), 29 (Herrero-Tejedor), 14 (föredraganden), 15 (föredraganden).

Förkastade ändringsförslag: 32 (Herrero-Tejedor), 34 (Herrero-Tejedor), 22 (föredraganden), 35, del 2 (Herrero-Tejedor), 2, del 2 (föredraganden), 6, del 2 (föredraganden), 30 (Herrero-Tejedor), 31 (Herrero-Tejedor).

Bortfallna ändringsförslag: 12 (föredraganden).

Förslaget till yttrande antogs med 35 röster för, 2 röster mot och inga nedlagda röster.

5. Årlig debatt om framstegen mot inrättandet av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa
LIBE/6/26574

QO – PE 355.687v01-00
QO – PE 355.688v01-00

Föredragande: Jean-Marie Cavada (ALDE)
Behandling av förslaget till rekommendation

Följande yttrade sig: Martine Roure.

Ordföranden meddelade sedan tidsschemat.

Tidsfrist för att inge kommentarer: 14 april 2005, kl. 12.00.
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: 29 april 2005.
Omröstning: 9 maj 2005. Plenarsammanträde: juni I.

6. Europeiska unionens handlingsplan för bekämpande av terrorism
LIBE/6/24507

DT – PE 350.051v01-00
PR – PE 347.130v02-00

Föredragande: Rosa Díez González (PSE)
Behandling av förslaget till betänkande
Fastställande av tidsfrist för att inge ändringsförslag
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: **18 april 2005, kl. 12.00**

2004/2214(INI) B6-0071/2004
Ansvarig: LIBE F
Yttrande: AFET A – Jaime Mayor Oreja (PPE-DE) PE 355.374v01-00
PE 357.527v01-00

Följande yttrade sig: Rosa Díez González.

Ordföranden meddelade sedan tidsschemat.

Tidsfrist för att inge ändringsförslag: 25 april 2005, kl. 12.00.
Omröstning: 10 maj 2005. Plenarsammanträde: juni I.

7. Skydd av viktig infrastruktur i kampen mot terrorismen
LIBE/6/27375

Föredragande: Stavros Lambrinidis (PSE)
Diskussion
Behandling av förslaget till betänkande

2005/2044(INI) B6-0085/2005
Ansvarig: LIBE F – Stavros Lambrinidis (PSE)

Följande yttrade sig: Stavros Lambrinidis.

Ordföranden meddelade sedan tidsschemat.

Behandling av förslaget till betänkande: 28 april 2005.
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: 29 april 2005, kl. 12.00.
Omröstning LIBE: 9 maj 2005. Plenarsammanträde: juni I.

8. Förebyggande av och kamp mot finansiering av terrorism
LIBE/6/26129

Föredragande: Mario Borghezio (IND/DEM)
Diskussion

Följande yttrade sig: Mario Borghezio.

Ordföranden meddelade sedan tidsschemat.

Behandling av förslaget till betänkande: 28 april 2005.
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: 29 april 2005, kl. 12.00.
Omröstning LIBE: 9 maj 2005. Plenarsammanträde: juni I.

9. Terroristattacker – förebyggande, beredskap och insatser
LIBE/6/27335

Föredragande: Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)
Diskussion

2005/2043(INI) B6-0081/2005
Ansvarig: LIBE F – Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)
Yttrande: AFET A

Följande yttrade sig: Föredraganden, Ignasi Guardans Cambó, Alexander Nuno Alvaro, Antoine Duquesne, Herbert Reul och Giovanni Claudio Fava.

Ordföranden meddelade sedan tidsschemat.

Behandling av förslaget till betänkande: 28 april 2005.
Tidsfrist för att inge ändringsförslag: 29 april 2005, kl. 12.00.
Omröstning LIBE: 9 maj 2005. Plenarsammanträde: juni I.

10. Datum och plats för nästa sammanträde

Måndagen den 25 april 2005, kl. 15.00–18.30
Tisdagen den 26 april 2005, kl. 9.00–12.30 och kl. 15.00–18.30
Torsdagen den 28 april 2005, kl. 15.00–18.30

*
* *

Sammanträdet avslutades kl. 19.10.

* *
*

DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Til stede Anwesend Παρόντες Present Presentes Présents Presenti Aanwezig Läsnä Närvarande	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Patrick Gaubert (VP) Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Alexander Nuno Alvaro, Johannes Blokland, Mario Borghezio, Mihael Brejc, Maria Carlshamre, Michael Cashman, Giusto Catania, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Lilli Gruber, Adeline Hazan, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Ole Krarup, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Romano Maria La Russa, Henrik Lax, Edith Mastenbroek, Lapo Pistelli, Martine Roure, Amalia Sartori, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka Stedfortrædere/Stellvertreter/?ναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppleants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Giovanni Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó, Koenraad Dillen, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia in 't Veld, Herbert Reul, Marie-Line Reynaud, Agnes Schierhuber, Bogusław Sonik, Kyriacos Triantaphyllides, Johannes Voggenhuber

Art. 178,2	Sergio Berlato
Art. 183,3	Salvatore Tatarella, Tunne Kelam
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresi´/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/President/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1)
(2)
(3)

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitacion del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/
På ordförandens inbjudan:

Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)
Ignacio Díez Parra

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/
Kommissionen: (*)
Joaquim Nunes de Almeida, Manuel Fernandes, Adam Janssen

Cour des comptes:

C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		J. Faber (Dutch Presidency)
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold Lemarchal, Eggerder, Panzetti, Bauschi Rasmussen, Marzocchi Robert, Sidenius Tonsberg, Krokidi Laikauf, Boiten Locati
Cab. du Président		
Cab. du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII VIII	 Tziorkas Andrés Duintjer Tebbens, Caiola
Udvalgssekretariatet Ausschußsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		De Capitani Bultena Cahen Castagnoli Huber Sudova Cupsan-Catalin Martinez Sanchez
Assist./Βοηθός		Götz de Groot

* (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/President/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jasen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/ Functionário/Virkamies/Tjansteman